

环 保

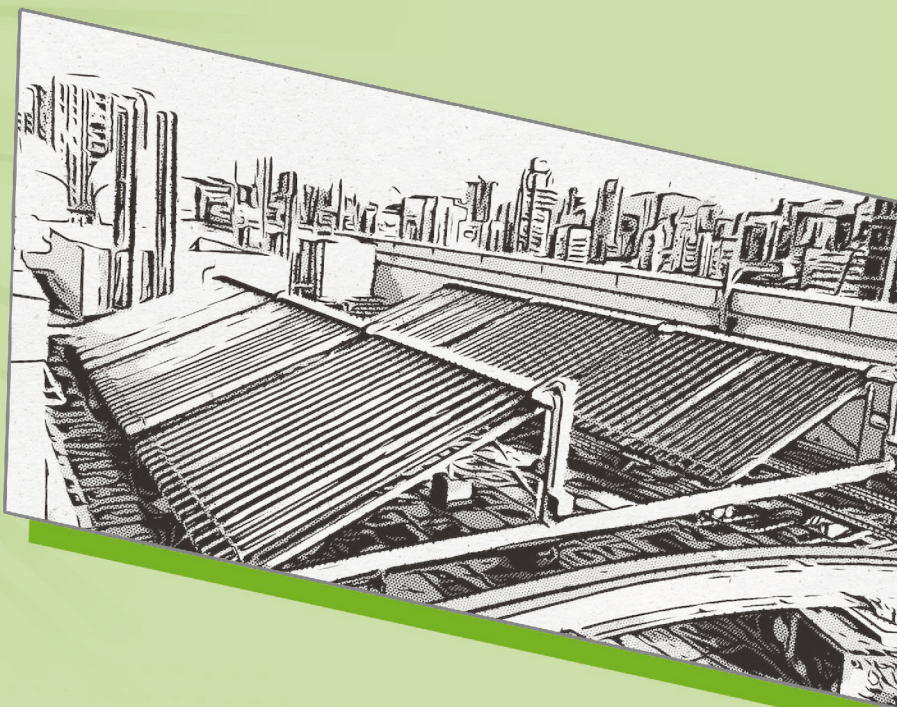
Environmental Report

报 告



警队致力保护环境和推动可持续发展，每项行动和服务均遵行环保法例和相关实务守则，以及良好的环保管理措施，并鼓励人员努力减少浪费、防止污染。警队设立的环境管理督导委员会负责制定方针，并监督各项节约能源和环保管理措施的推行。

The Force is committed to environmental protection and sustainable development. Operations and services comply with green legislation, environmental-friendly codes of practice and good environmental management practices. Members of the Force endeavour to minimise waste and prevent pollution. The Steering Committee on Green Management provides directives and monitors the implementation of energy-saving and environmental management initiatives in the Force.



二零二三年的环保表现

环保设施

警队已在多个处所装设光伏板，包括东九龙总区总部大楼、香港辅助警察队总部、边界警区总部、警官会所，以及芬园已婚初级警务人员宿舍，以期善用可再生资源。目前，警队正为辖下更多处所安装光伏板。

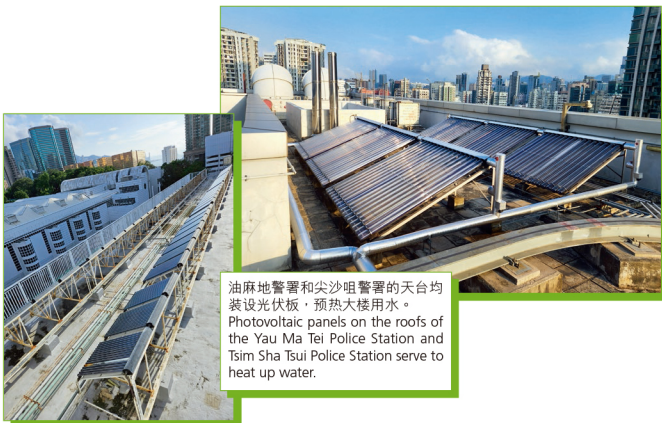
东九龙总区总部大楼、尖沙咀警署和油麻地警署现已使用太阳能热水系统。

Environmental Performance in 2023

Green Features in Police Premises

Photovoltaic panels are installed in various premises including the Kowloon East Regional Headquarters Complex, the Auxiliary Police Headquarters, the Border District Headquarters, the Police Officers' Club and the Fan Garden for married junior police officers to tap solar renewable energy for use. Installation in more premises is under way.

Solar hot-water heating systems are also in use in the Kowloon East Regional Headquarters Complex, Tsim Sha Tsui Police Station and Yau Ma Tei Police Station.



油麻地警署和尖沙咀警署的天台均装设光伏板，预热大楼用水。
Photovoltaic panels on the roofs of the Yau Ma Tei Police Station and Tsim Sha Tsui Police Station serve to heat up water.

警队继续在辖下处所研究引入其他环保设施，务求减少能源消耗，例如更换多间警署的现有照明系统，改为安装发光二极管灯，并更换老旧制冷设备，以提高能源效益。此外，警察机动部队总部大楼天台亦采用隔热漆，以降低建筑物表面温度。

The Force continues to explore the incorporation of more green features to reduce energy consumption. For example, a number of police stations converted their lighting systems to light-emitting diodes (LEDs) and replaced aged chillers to raise energy efficiency. In addition, anti-heat paint was applied on the roof of the Police Tactical Unit Headquarters building to lower its surface temperature.



警察机动部队总部大楼天台采用隔热漆。
The Police Tactical Unit Headquarters has been painted with anti-heat material on its roof.

绿色运输

为推动广泛使用电动车以改善路面空气质素和减少温室气体排放，警队陆续在辖下处所装设充电设施，包括柴湾已婚警察宿舍、香港仔警署、警察总部大楼和东九龙总区总部大楼。此外，警队部分单位亦以电动车取代传统车辆。

水警船队已采取各项减少温室气体排放的措施，例如使用可生物降解的B5柴油，并为新船只安装引擎排放量管理系统。

Green Transport

Charging facilities have been progressively installed to promote wider use of electric vehicles, with the aim of improving roadside air quality and reducing greenhouse gases. These facilities can be found at the Chai Wan Police Married Quarters, the Aberdeen Police Station, the Police Headquarters Complex and the Kowloon East Regional Headquarters Complex. Electric vehicles have also replaced the conventional vehicles of several police units.

Measures are in place to lower greenhouse gas emissions from the Marine Police's fleet. Examples include the use of biodegradable B5 diesel and an emission management system for engines in new vessels.



香港仔警署内的电动车充电站。
This charging point caters for electric vehicles at the Aberdeen Police Station.

内部措施

警队推行环保措施，以减少能源消耗，包括安装动态感应器和自动照明系统、关掉无人使用的照明灯、善用日照以调整户外照明装置的亮灯时间，以及在晚上十时或之前至翌日早上七时关掉用作装饰、宣传和广告的户外照明装置。此外，警队亦采用独立监控的空气调节系统，方便调控房间温度。

其他内部措施还包括缩短升降机和扶手电梯在非繁忙时段的运作时间、在天台设置花园，以及在窗户贴上防紫外光隔热膜，以降低室温。

警队在电灯开关掣和其他电器附近张贴告示和宣传贴纸，提倡节约能源，并且在茶水间和洗手间内以此推广节约用水和少用抹手纸。此外，窗台亦贴有告示，鼓励员工在适当情况下于冬季打开窗户，加强空气流通，减少使用空气调节。

Housekeeping Measures

The Force implements green measures that reduce energy consumption. Motion sensors and automatic lighting systems turn off lights that are not in use. The operating hours of outdoor lighting are adjusted to optimise the use of sunlight. External lights for decorative, promotional and advertising purposes are switched off at or before 10pm, until 7am the following day. Independent air conditioning control systems are deployed to control room temperatures efficiently.

More housekeeping measures include shortening the operating hours of lifts and escalators during off-peak periods, setting up roof gardens and using ultraviolet window film to lower room temperatures.

Notices and stickers are displayed near light switches and other electrical devices to promote energy saving, and in pantries and toilets to remind people to use less water and paper towels. Notices are also affixed on windowsills to encourage opening windows in winter for better ventilation and to reduce air conditioning usage where appropriate.

为减省用纸，警队尽量以电子方式发布资讯，并鼓励市民透过警察公众网页 www.police.gov.hk 和警队各社交平台查阅资料。在 2022-23 年度，警队共使用了 238 347 令纸张。

警队的员工餐厅和康乐场地奉行政府政策，包括避免使用即弃餐具、优化塑胶购物袋收费计划等，并在公用地方张贴海报，鼓励员工使用可重用餐具和自备购物袋。

Paper consumption is kept low by employing electronic means of disseminating information as far as possible. Members of the public are asked to view the Police Public Page at www.police.gov.hk and the Force's social media channels for information. In 2022-23, the Force used 238,347 reams of paper.

Staff canteens and recreational venues observe the Government's policy of avoiding disposable tableware and comply with the enhanced Plastic Shopping Bag Charging Scheme. Posters are displayed in common areas, encouraging staff members to using reusable tableware and bring their own shopping bags.



节约用水

警察建筑物设有较小的花洒头，水龙头亦加装节流器和自动感应器，以减少用水量。此外，楼宇内还备有双掣式冲厕水箱和感应式尿厕冲水阀，以节约用水。同时，建筑物亦加装雨水收集系统，用作灌溉植物，为节约用水另辟途径。

Water Conservation

To save water, buildings are equipped with smaller shower heads, water taps that have flow controllers and automatic sensors, dual-flush toilets, and sensor flush valves for urinals. Rainwater harvesting systems help with irrigation, which is another way of conserving water.

惜食运动

为响应环境保护署的《惜食公约》，警队要求警署的餐厅营办商审视食物供应量，并提供不同份量的选择，以鼓励员工审慎点餐，带走剩菜，以减少厨余。

Food Wise Campaign

To support the Environmental Protection Department's Food Wise Charter, the Force reduces food waste by requesting canteen operators to review their supplies and provide portioning options, and by encouraging staff members to order meals thoughtfully and take away leftovers.

减少废物

警队的回收计划所收物品包括纸张、铝罐、胶樽、玻璃樽、碳粉盒、经使用煮食油、光管、充电机和电器。警察处所内设有回收桶，方便回收废纸、塑胶、金属和玻璃樽。

Waste Reduction

The Force runs recycling programmes for paper, cans, plastic bottles, glass bottles, cartridges, used cooking oil, fluorescent lamps, rechargeable batteries and electrical appliances. Recycling bins on the Force's premises facilitate the recycling of waste paper, plastics, metals and glass bottles.

警队亦定期举办活动，提供平台让员工交换书籍和电器等旧物。

Regular activities are held to provide a staff platform to exchange unwanted items, such as books and electrical appliances.

警察趸船配备高标准的生化处理生活污水设施，以减少废水排放。

Police barges are fitted with a high-standard biochemical domestic sewage treatment setup to minimise the effluent discharged.

室内空气质素

警队已参加室内空气质素检定计划，并取得卓越级／良好级检定证书。

环保采购

为支持政府的环保采购政策，警队采购各种环保产品，包括制服、办公室家具、设备和文具。此外，新船只安装的灭火筒均符合政府环保产品参考清单的规定。

碳管理

警队在一月一日至十二月三十一日期间，为68幢警察建筑物进行碳审核。结果显示，这些建筑物每平方米楼面面积的温室气体平均排放量为0.12公吨二氧化碳。

能源绩效

政府以2018-19年度相若的运作环境为基准，为2024-25年度订下6%的「绿色能源目标」。这项目标不仅适用于政府建筑物，亦涵盖政府的基建设施，不但省电，也节约其他能源如煤气和石油气，亦顾及可再生能源对减碳的帮助。

在2022-23年度，警队能源表现提升1.84%，其中节约能源方面占1.75%，制造可再生能源方面占0.09%。

人员环保意识

环保管理的概念已纳入各员工训练课程和活动中，并会定期在简报会、会议和训练环节中推广。「环保纠察」会向人员推广办公室环保意识，并定期发放环保小贴士。

参与有关机构的活动

警队除了继续与基督教励行会合办「捐衣助人运动」外，亦参与世界自然基金会举办的「地球一小时2023」熄灯活动。

未来工作

警队全力支持政府的环保政策和应对气候变化倡议，并会继续在日常运作中贯彻「物尽其用、废物利用、循环再用」的「三用」原则，采用具能源效益方案，密切监察节能措施的成效，并探索扩大和推广环保管理原则的方法。

Indoor Air Quality (IAQ)

The Force participates in the IAQ Certification Scheme and has achieved Excellent/Good Class IAQ certification.

Green Procurement

In support of the Government's green procurement policy, the Force buys green products, such as uniforms, office furniture, equipment and stationery. The fire extinguishers of new police vessels meet the requirements of the Government's Reference List of Green Products.

Carbon Management

Carbon audits of 68 police buildings were conducted from January 1 to December 31. The results showed that greenhouse gas emissions from these buildings on average contained 0.12 tonnes of carbon dioxide per square metre of floor area.

Energy Performance

The Government has set a 6% "Green Energy Target" for 2024-25, using comparable operating conditions in 2018-19 as the baseline. This target covers not only government buildings but also infrastructural facilities, and will save electricity and other forms of energy, such as town gas and liquefied petroleum gas. The contribution of renewable energy to carbon reduction will also be taken into account.

In 2022-23, the Force achieved an energy improvement of 1.84%, comprising energy savings of 1.75% and renewable energy generation of 0.09%.

Environmental Awareness of Staff

Green management concepts are incorporated into staff training programmes and activities, and discussed regularly at briefings, meetings and training sessions. Green Wardens promote in-house awareness of green office practices and circulate green tips periodically.

Engagement with Stakeholders

The Force continues to co-organise the Used Clothing Collection Campaign with the Christian Action and participated in Earth Hour 2023, a lights-off event held by the World Wide Fund for Nature.

The Way Forward

The Force fully supports the Government's environmental protection policies and initiatives to combat climate change. It will continue to implement the 3-R principles – reduce, reuse, recycle – across daily operations, adopt energy-efficient features, closely monitor the effectiveness of energy-saving measures and explore ways of expanding and promoting green management principles.